Bosch Sicherheitssysteme GmbH Ludwig-Boelkow-Allee 85521 Ottobrunn Germany

Telephone +49 89 62 90-10 36 Fax +49 89 62 90-10 39 sales.st@de.bosch.com www.boschsecuritysystems.com

Subject to modifications Printed in Germany 16.0013.6601 · S.E.P.-2.0/3.0/0902/HOL

The full security range.

Whether it is a project costing millions or a single-family home, everyone wants to provide the best security possible for their property. Bosch will help by providing the right products and systems for your individual security – no matter how complex your needs.

Our product range encompasses fire, intrusion, holdup, cctv, time control and access control.

With Bosch, you can easily find the security products and services you've been looking for!





RUBIN NT, RUBIN XP. The multi-functional management systems.



Situation-related information and simple operation for customised security concepts in technical building management.



Security you can rely on.

RUBIN from Bosch. A system you can rely on.

The demands placed on object security in technical building management are growing from year to year. These days, operating complex buildings and plants requires a whole range of modern technology, such as air-conditioning, heating and ventilation systems, lift technology and access control and video monitoring systems. These systems need to be monitored, coordinated and adjusted in order to offer secure operation. Bosch offers a solution which is effective, reliable and above all simple to operate – the RUBIN security management system.

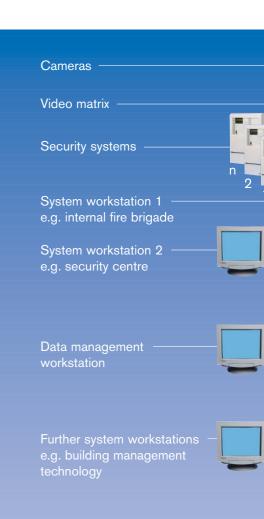
The philosophy behind the development of RUBIN is as simple as it is ambitious. The better the provision of clear and situation-relevant information, the greater the effectiveness of damage limitation and prevention measures.

Integrated management – the vital connections.

Security technology is an important element of technical building management today. The various systems involved in building management technology and automation need to be monitored and/or controlled. With RUBIN and the Bosch range of products, you have at your disposal the interfaces required to link different technologies into a single system.

Security requires a reliable basis.

When it comes to security technology, the stringent demands placed on security systems naturally apply to security management systems, too. This requires a clearly structured operator interface coupled with tried-and-tested, reliable and secure system software. RUBIN operates on the fast and reliable 32-bit Windows NT[™], Windows 2000 and Windows XP Professionel operating systems which provide a familiar operating environment.

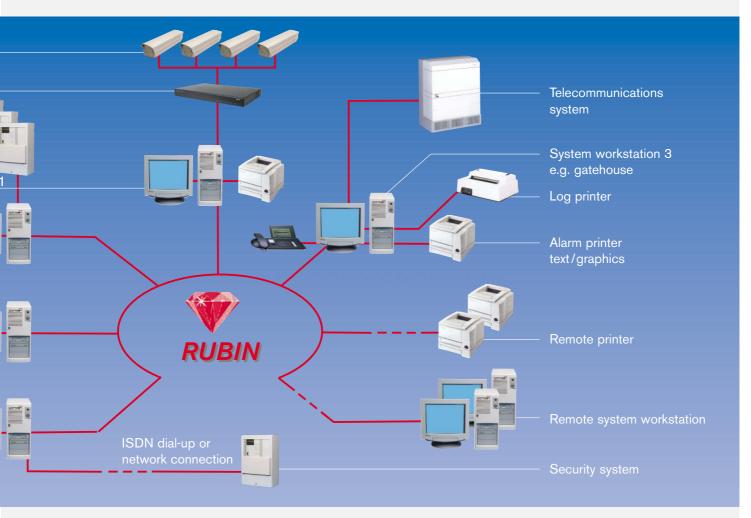


Password protection prevents any misuse of the system. What's more, activities can be monitored and traced thanks to data-related access rights and logbook functions.

And RUBIN even protects itself against erroneous or unauthorised operation. User management and various authorisation levels ensure that the relevant functions are assigned to each individual user. Functions to which a user does not have access are hidden or greyed out in the user interface. This enhances system security and simplifies operating processes.

Single and multiple terminal system – reliable and geared to the future.

RUBIN can be used as a single or multiple terminal system. Several systems can be connected via a local network (LAN). Definable



RUBIN NT, RUBIN XP: Example of system configuration

address areas and/or types of event – e.g. house alarms, fire alarms and malfunctions – can be assigned to each workstation. Events are then passed to the appropriate location for processing. This reduces the alarm load, makes life easier for the operator and improves security by ensuring that measures are taken quickly and effectively.

If necessary, all the functions of a system workstation can be handed over to a defined alternative workstation, e.g. the gatehouse workstation at night.

The data consistency throughout the system also means that a security system can be connected to any of the workstations.

Thanks to redundant data, components and interfaces, this concept eliminates the otherwise

unavoidable risk associated with system failures in classic client-server solutions.

The technologies integrated into the system – live video images, camera and matrix control, telephony, fax and e-mail (if mail server present) SMS pager dispatching – provide the necessary overview and help to automate the relevant operating processes.

RUBIN: Reliably simple and simply reliable

The design and operation of a security management system need to be oriented towards people and not vice versa. During the development of RUBIN, particular attention was therefore paid to making operation as simple as possible so that, in the event of a serious incident, the necessary measures can be taken without delay.

Easy to master and delightfully simple to operate.

Thanks to the clear graphics interface, operating RUBIN using the mouse or keyboard is a simple process which is quickly mastered. Menu guidance and online help enable the operator to master the system in a minimum of time. The integrated alarm simulation function allows operators to quickly get to grips with RUBIN through a process of "learning by doing".

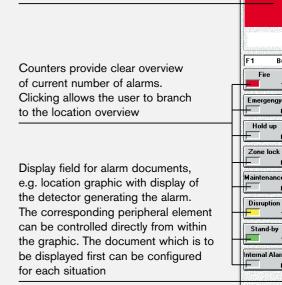
An overview just a mouse click away.

RUBIN allows the user to get a detailed overview of the entire situation relating to the secured object at all times. A colour code is applied to each event. This can be displayed during any phase of processing and display, right down to individual detector display level. The user can choose a status-related, address-related or location-related display. The display documents relating to each location selected can be activated at any time.

Successful alarm tracing.

As and when required, the operator can call up events via coloured key fields (counters). The extent of the alarm is made visible using the location tree in which the areas of the object are arranged hier-archically. The alarm tracing function allows protective measures to be taken at an early stage.

"As little as possible, as much as necessary" that's the RUBIN approach to alarm display and processing.



Clear display of the current alarm,

backed by specific sounds

Index-tab for selecting additional documents or information

Press F1 for help

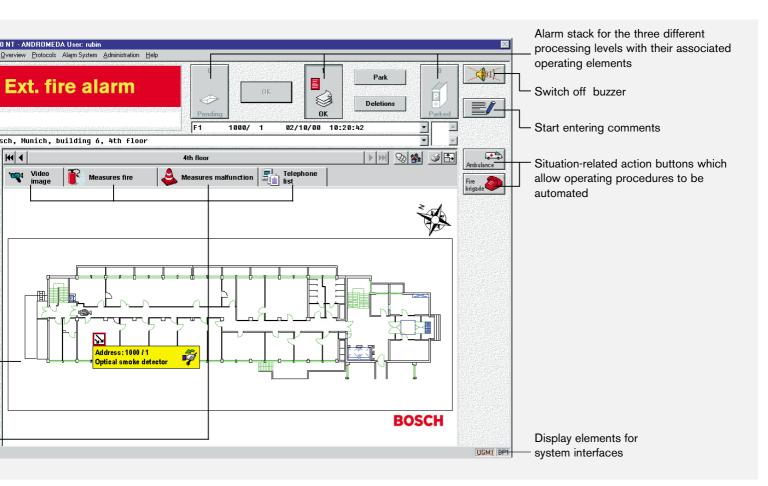
🚸 RUBIN 202

Bn

In the event of an alarm, you need to be able to evaluate the situation quickly. RUBIN displays all the relevant information using operating procedures with a clear and simple structure. The events are automatically sorted into alarm stacks according to their processing phases. In this way, the necessary overview is maintained, even with a high volume of alarms.

Alarm - what needs to be done?

When an alarm report is received, the operator is shown a list of the measures he needs to implement. These action plans are drawn on standard editors and each is then assigned to an event. In this way the user only sees the information which is relevant to the situation at hand. System macros allow alarm-dependent data such as detector number and detector location to be directly incorporated into the document.



RUBIN NT, RUBIN XP: Clearly structured operator interface

The action manager.

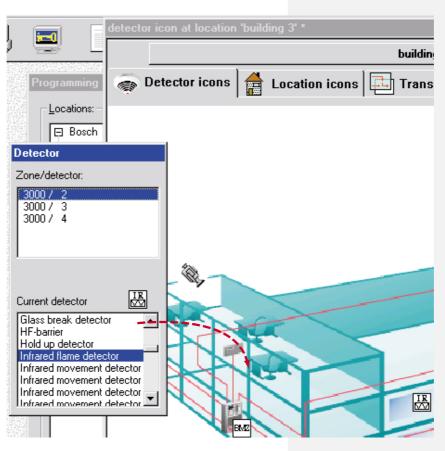
The action manager provides a maximum of user convenience and operating security. Frequently used operating or control functions such as setting up telephone connections, controlling systems and transmitting information about measures or location graphics to assistance providers can be combined into customised action modules. These modules are launched automatically, semi-automatically or manually via action buttons. If the module is to be launched automatically or semi-automatically, this can be done by defining launch conditions which are based on the status, time or address or the processing status of an alarm. This allows operating procedures or measures to be tailored to the situation in hand, thereby preventing operator error in stressful situations.

The graphics pilot will show you the location of the incident.

The location hierarchy in the RUBIN graphics management system enables the operator to navigate around the object using the graphics pilot. The graphics pilot guides the operator through the location levels either on the site or in the building. Subsequent alarms occurring during the initial alarm is being traced are displayed in the graphic.

In the overview level, the graphics pilot can be used to perform a "graphic patrol" of the object levels.

The graphics control module allows control functions to be performed directly in the graphic by selecting the corresponding detector location symbols. Only the operating procedures assigned to the peripheral element in question are offered to the operator.



Positioning the detector using Drag & Drop

Security, whatever the case.

Whether the alarm is transmitted from a security system, by telephone or by the operator himself, RUBIN automatically provides the necessary information for security staff.

Some alarms require explanation.

The information and procedures relating to an alarm are stored by RUBIN. The system offers a comments dialog box for important observations and useful findings. This allows staff to provide supplementary information where appropriate.

The value of well organised information.

RUBIN also provides short-term and long-term logs via a daily log book and statistics. These comprise alarm-dependent information such as type of alarm, alarm location, time, operator, etc., and alarm-independent information such as operator changeover, control procedures, programming, etc. They provide an overview of events and activities, which can be evaluated using appropriate data filters.

RUBIN makes life easier for you.

With RUBIN you can choose whether to accept, convert or create documents. The system software provides you with the convenience and system openness you need. A familiar user interface and powerful software tools reduce your workload, and you have a choice of methods for converting your documents.

RUBIN thinks like you do.

A detector symbol library is available for creating graphics documents. Selected symbols can be positioned quickly and easily using the "Drag & Drop" function. You can also create and use your own symbols.

For beginners and experts.

RUBIN is available as an automation compact or modular system. RUBIN automation is suitable for private operations centres for receiving alarms from dial-up devices or for smaller buildings. RUBIN compact is suitable for smaller sites and buildings or as a starter solution for larger premises, e.g. for securing fences. This version can subsequently be upgraded to RUBIN modular. This is a simple, step-by-step process, and all existing data is maintained.

A system philosophy you can build on.

RUBIN is a product which integrates seamlessly into the Bosch security technology product portfolio, enhancing the system philosophy shared by all our products. You can rely on Bosch to provide this continuity in the future, too.

Need more information?

If you would like to find out more about RUBIN in particular or about Bosch security technology in general, please give us a call. We will be pleased to arrange a RUBIN presentation for you, and to advise you on our comprehensive range of services, which cover everything from planning and maintenance to financing and insurance.

Technical data and features

	RUBIN automation	RUBIN compact	RUBIN modular
Standard-PC min. Intel Pentium ab 500 MHz			
Operating system			
Windows NT™ Workstation 4.0,	_	_	_
Windows 2000, Windows XP	-	_	-
Alarm printer B/W			
Alarm printer colour Log printer	-		-
Printer network option	-		-
DAT drive for data backup	-	-	
Transmission systems for security systems via modem, fibre-optic link	_		
Multi-workstation capability, Number of workstations	s – / 1	- / 1	■ / 16
Maximum number of security systems, subsystems – serial	4	4	6
– LAN/WAN	-	220	330
Operating module for security systems	•	•	•
Dual-monitor operation			
Graphics pilot (graphical navigation)	•		
Graphics control module (subsystem control from location graphics)	-		
Operator alarm			
Detector list module			
Time conditions			
Action manager	-		-
Live video image display (1/2 monitor)		-	
Matrix/camera control			
Telephony interface			•
ISDN-module for connecting to auto dialler	-		
Safeguard surveillance circuit			
Contact interface			
E-mail text/file transmission	•	•	•
SMS	_		_
(Short Message Service) transmission	-		-
Fax transmission for measures/location graphics			
Hold-file manager for alarms			
Patrol/guard log			
Number of detector locations	5000	5000	65000
Number of documents per locations	•	•	•
File/action sharing		•	
Statistics/daily log			
Location graphics	-		
Text/measures editor			
Graphics editor		-	